

La dulzura y feminidad de la mujer son su baluarte.

MUJER Y HOGAR

Atacamos y defendemos principios, no personas.

SEMANARIO ILUSTRADO — DE TODAS Y PARA TODAS

EL PERIODICO DE LA MUJER, QUE TAMBIEN INTERESA AL HOMBRE

VOL. 3 — Nº 49

San José, Costa Rica, 19 de Octubre de 1944

Suscripción Mensual c 1.00

El vicio entra por las ventanas de la debilidad, cuando la moralidad le cierra las puertas

Al empezar estas líneas, yo quisiera hacer un llamamiento a todas las mujeres de Costa Rica y especialmente a todas aquellas madres que se preocupan por el bienestar moral y la felicidad de sus hijos. El país está afrontando muy graves peligros y entre ellos, y sin que el país se dé cuenta, está el peligro del alcohol. El alcoholismo está azotando de una manera cruel y devastadora el hogar costarricense, sin que nadie, salvo raras excepciones, se dé cuenta de que nos acecha pasado sobre nuestras cabezas. No porque el dolor con su traje gris vestido, no haya tocado aún

EL ALCOHOLISMO ES UNA ENFERMEDAD CONTRAIDA POR LA COOPERACION NACIONAL, POR COOPERACION COMERCIAL, POR COOPERACION SOCIAL Y POLITICA

En interesantísimo artículo para MUJER Y HOGAR, la distinguida escritora doña Carmen Nieto de Madrigal hace un llamamiento a todas las mujeres de Costa Rica para trabajar por salvar a los alcohólicos del vicio, y conducirlos por el camino de la redención

todas las puertas, quiera decir que no pueda llegar hoy, mañana, dentro de un mes, dentro de un año... Nadie lo sabe. El dolor por medio del vicio que se entronice en un hogar, puede llegar cualquier día, en cualquier momento; puede llegar en el momento de mayor alegría y bien-

estar en nuestros hogares; puede entrar por las ventanas de la debilidad si la moral le cerró sus puertas.

La desgracia como la muerte no avisa nunca; llega a nosotros en el momento quizás que más lejos la consideramos, cuando menos se la esperaba. Así el alcoholismo; llega a su víctima cuando esta adicta al licor cree que está jugando con él. El alcoholismo, aunque parezca un extravío el decirlo es un peligro tan grave como la tuberculosis, como la lepra y como todos aquellos males que hacen estremecerse de horror el corazón. El alcoholismo en muchos casos es peor que la muerte misma.

Cualquier otra clase de enfermedad, por grave que ella sea, permite que el enfermo se ayude y que se deje ayudar; el alcoholismo no

El alcohólico es un enfermo que al destruir su cuerpo va destruyendo en su mente y en su alma el sentido de la responsabilidad, del amor y del deber. Es un enfermo que vive el engaño de su propia desgracia. Formada en él una segunda naturaleza de rebeldía, de crueldad y de degradación moral, se convierte en enemigo de sí mismo y de todos cuantos le rodean. La inconsciencia de sus actos los hace desgraciados a ellos y llenan de desorientación y pesar a quienes con ellos tienen que convivir.

Si fuera posible ir tocando de puerta en puerta de cada una de las casas que hay, solamente en la capital, podríamos darnos cuenta que en número muy crecido de ellas, sino en su mayoría, se tiene el problema del alcoholismo.

De un tiempo a esta parte pareciera que las fuerzas del mal, retardando a las del bien, se hubieran propuesto hacer vanos nuestros esfuerzos e impotentes nuestras luchas. Lo que trabajamos y luchamos por que el bien triunfe, no hemos de desmayar por los tropiezos y escorajos que en nuestro camino se atra-

ESCUELA DE LUJO

Nota de la Redacción:

El pseudónimo de Dolores tiene un sitio de orgullo en la literatura costarricense. A través de las páginas de Ariel, la selecta revista literaria del inolvidable gran poeta Eroyán Turcios, hemos conocido a Dolores, y la hemos admirado y comprendido. Es su nombre uno de los más altos de las letras femeninas de Costa Rica, y MUJER Y HOGAR se siente orgullosa de brindar a sus lectoras la reproducción de este admirable trabajo suyo.

dulce, Divino Nazareno! Energía y dinero mal gastado por todas partes mientras lo básico y primordial se desatiende lastimosamente. Sencillez y eficacia quisieramos ver menos para y menos ajeteo para servir bien poco en dos platos. Tenemos que pensar que sería mil veces preferible que en un galerón de caña se le enseñara a las criaturas al respeto debido al anciano que ya no puede valerse, al pobrecito loco, al animalito inocente, indefenso; no digamos física y química que nada tienen que hacer con criaturas que no pasarán, en su gran mayoría, del tercer grado; respeto, simple respeto a cuanto lo merece; lenguaje decente y limpio en una pobre galera de hoja antes que soltar fieras de insolencia del moderno salón de escuela que cuesta muchos miles de pesos que estamos debiendo a las once mil vírgenes. ¿Qué se puede pensar del pueblo en que los niños usan corrientemente el más inmundo y soez lenguaje sin que nadie se alarme ni trate de corregir; en donde se encuentran desalmados capaces de jugar pelota con una pobre vieja que de allí va al hospital; en donde no se le permite al infeliz loco comerse en paz el bocado que se le da porque pasan los buenos y sanos — hombres y mujeres, no ya chiquillos — picándolo y atormentándolo, mientras él, loco, a nadie ha ofendido?

(Pasa a la pág. SEIS).

EL CLUB ROTARIO Y EL ASILO DE LAS MERCEDES

(Por una colaboradora de MUJER Y HOGAR)

El Club Rotario en múltiples ocasiones ha demostrado que es una Asociación de gran importancia en el país. La obra filantrópica que ha realizado siempre, es digna de un apolo gista que pudiera presentarla al público con brillantez y elegancia.

El lema de este Club es de una belleza sin igual: "Dar de sí antes que pensar en sí. Se beneficia más el que mejor sirve". Si meditamos esas palabras comprendemos que entrañan todo un programa moral y social, capaz de resolver grandes problemas humanos.

Actualmente el Club Rotario está haciendo una labor meritoria en beneficio del Asilo de Las Mercedes. Se trata de construir colonias modernas, higiénicas y confortables para los leprosos, como se ha hecho con gran provecho en otros países del mundo. También la oficina Inter-Americana de Salud Pública, ha ofrecido su valiosa ayuda. Ahora falta la cooperación decidida de todos los costarricenses para acoger con entusiasmo, mo esta noble y bella idea que es la más alta manifestación de fraternidad.

Ante esta iniciativa ningún corazón puede permanecer frío porque se trata de llevar luz y alegría a seres que

viven el olvido, agobiados por un intenso dolor que carcome sus débiles carnes y apaga lentamente sus espíritus con el soplo de la más cruel y glacial indiferencia. Esta enfermedad terrible que va lacerando los frágiles cuerpos día por día, hora por hora, minuto por minuto, también va lacerando los tristes corazones que se sienten abandonados por la sociedad. Porque no es el hecho de sentirse aislados, sino la falta de comunidad para vivir, y la indiferencia de la mayoría. Por qué no volver los ojos a ellos? Por qué no rodearlos de comodidades para que dentro de su enfermedad vivan plenamente la vida, disfrutando de buena música, lectura, etc., aunque sea por unas horas? Sería bueno que estos enfermos llegaran a tener una ciudadela donde la vida se les hiciera amable, donde tuvieran alimentación adecuada y buen abrigo, donde pudieran tener radios para oír transmisiones especiales, revistas, juegos, herramientas sencillas para cuidar de vez en cuando un jardín pequeño o una huerta. (Desde luego, siempre que esto no les perjudique). En esta forma el mal será más llevadero, pues

(Pasa a la pág. DOS).

EN CUBA SE CONFIERE INUSITADO HONOR

A UNA ESCRITORA COSTARRICENSE, QUIEN ACTUALMENTE DESEMPEÑA EL ALTO CARGO DE DIRECTORA DE MUJER Y HOGAR

Se bautiza con el nombre de Myriam Francis a la encantadora niña hija del hogar De Soses-Hinze

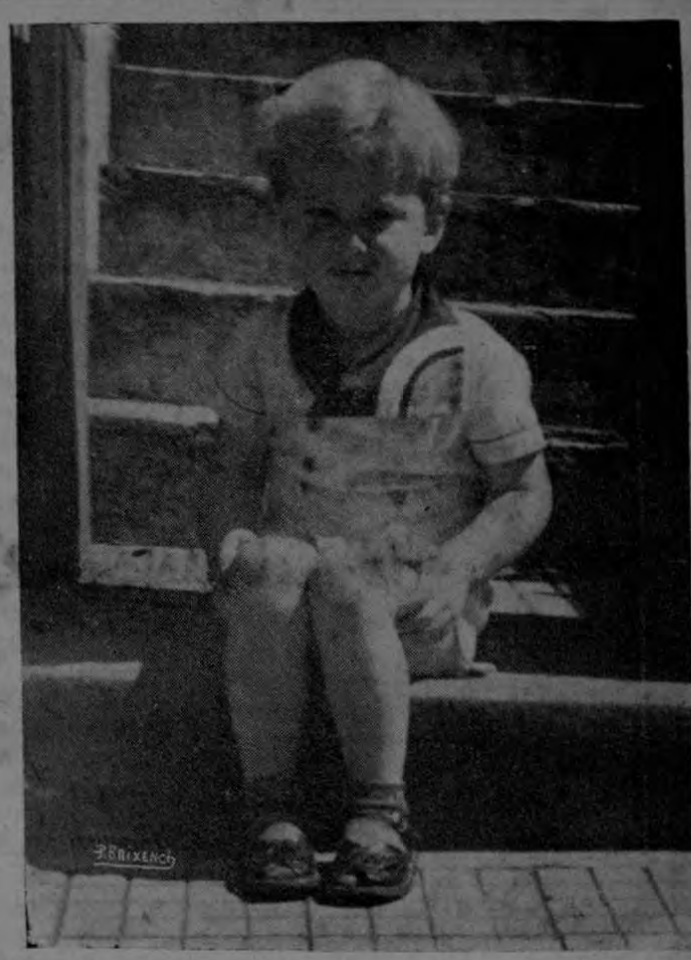
En la iglesia de Jesús del Monte, en la ciudad de la Habana, Cuba, fué bautizada recientemente una encantadora niña del distinguido hogar de don Amado de Sossa y su señora esposa Doña Olga Hinze de Sossa, a quien se le puso el nombre de Myriam Francis, como muestra de simpatía a la escritora costarricense señorita Myriam Francis.

Actuaron de padrinos el Dr. Alberto Jardines Navarrete y la señora Blanca Fernández de Casero, Presidenta de la Cruz Blanca de la Paz.

La distinguida escritora costarricense es muy conocida en Cuba y otros países latinoamericanos, en donde las principales revistas y periódicos publican sus artículos, que son muy gustados.

Para nosotras, quienes como miembros del personal de Mujer y Hogar colaboramos cotidianamente con nuestra Directora, la demostración de simpatía y admiración que le ha hecho el distinguido hogar de Sossa-Hinze, nos llena de regocijo. Myriam, apesar de haberse criado en un ambiente en donde la mujer no se ha dedicado al periodismo de lleno, asumió la dirección de este periódico, y desde el primer día se captó la simpatía de todos cuantos la rodeamos; no nos referimos aquí a sus dotes literarios porque son bien conocidos de todos, pero sí deseamos referirnos a otra de sus múltiples cualidades: Myriam posee preciosos rasgos de compañerismo, de feminidad, de afán de ayudar a los más necesitados, de cooperar con

Su papá se encuentra en el frente de batalla



Charles Richard Lankester Jiménez.

Este precioso muñequito es hijo del hogar muy distinguido formado por Mr. Jhon M. Lankester y Dyalá Jiménez de Lankester. Todo el encanto que es promesa, se precisa en esta carita llena de gracia infantil de

este hombrerito de dos años. Para este lindo amiguito nuestro, deseamos un mundo mejor a fin de que recoja el esfuerzo de su padre, soldado de la Democracia en los campos de la Libertad.

EL COMENTARIO DE LA SEMANA

LA ESCUELA PARA MUJERES

Por CONCHITA

Desde hace años se viene hablando de la necesidad de crear una escuela para mujeres, con el objeto de capacitarlas para luchar, honrada y ventajosamente, por la existencia.

Y también se habla muy a menudo de la necesidad que tiene la mujer de prepararse. Es más, por boca de personas que precisamente dirigen la educación de las juventudes, hemos oído frases acerca de lo mal preparada que está la mujer costarricense para las labores del hogar, o para desempeñar empleos que no son de oficina. Se hace la crítica, se señala el mal, pero no se ha dado un solo paso. que sepa hacer un solo paso. Sin embargo, la idea de la creación de una escuela vocacional para mujeres, fota en el ambiente. No será nada en extremo difícil llevarla a cabo, y se logrará con ello hacer un gran bien a muchísimas jovencitas desorientadas que actualmente están luchando por la vida con muchas desventajas.

Educación moral y religiosa, costura, cocina, enfermería, son

cosas que pueden aprender, en cursos especiales dictados por las noches en el local de alguna escuela de esta capital, sin que ello sea una carga excesiva para el estado.

Y así no se podrá decir como hasta ahora, que la mujer costarricense es frívola y que no está bien preparada.

Y también será esta una verdadera manera de hacer patria mucho mejor que celebrando simonías antivenéreas, que si bien son de positivo beneficio educacional, nada se logra mientras por otra parte, se permite que numerosas jovencitas, inexpertas en educación religiosa ni aptitudes para ganarse el sustento, arden en bailes de cierta clase.

Repetimos, pues, que la inauguración, a la mayor brevedad posible, de una escuela vocacional para mujeres, es una necesidad que se hace sentir, y que llevarla a cabo no requiere grandes desembolsos de parte del Estado, sino un poco de buena voluntad por parte de aquellos llamados a velar por la salud moral y física de nuestra juventud.

CONCIERTO LIRICO MUSICAL ESPAÑOL OFRECIO EL COLEGIO NOCTURNO DE CARTAGO PARA CONMEMORAR EL DIA DE LA RAZA

El jueves pasado, en las horas de la noche, se llevó a cabo en el Salón de Actos del Colegio San Luis Gonzaga, un Concierto lírico musical español ofrecido por el Colegio Nocturno de aquella ciudad, en colaboración con la orquesta del profesor don Ricardo Rojas y de la Asociación Coral Cartaginesa.

El acto fué una hermosa demostración artística, y todos los núme-

ros, fueron muy aplaudidos por la concurrencia, pues fueron verdaderas demostraciones de valer de los artistas cartagineses.

Dicho concierto se celebró para conmemorar el día de la Raza para rendir un homenaje a las personas que han ayudado a levantar el espíritu cultural de la vieja metrópoli.

quienes soliciten su consejo literario, y por sobre todo, Myriam se mantiene firme en su ideal, de que la mujer en la América Latina alcanzará muy pronto, el alto pedestal a que tiene derecho.

Mujer y Hogar se siente muy honrado y complacido de saber que la Directora ha sido objeto de tan insigne homenaje y desea a la feliz Myriam Francis de Sossa Hinze todo género de ventura.



SEÑORITA MARY SIMON ANDRE

Blanca, rubia, fina, se la creyera un rayo de sol que, por un conjuro mágico, se hubiese transformado en mujer. Su hermosura pone hoy la no-

ta fragante, airosa y gentil en nuestra página de bellezas, y ante ella, "Mujer y Hogar" deposita las flores de su simpatía y de su admiración.

MUJER Y HOGAR

DE TODAS Y PARA TODAS

Oficina: Altos de "La Magnolia" — Apartado 89

San José, Costa Rica

MYRIAM FRANCIS, DIRECTORA

ARISTIDES ODIÓ, GERENTE

SUSCRICION MENSUAL C 1.00

Semanario dedicado al mayor engrandecimiento y cultura de la mujer, a su preparación práctica para la vida, al desarrollo de su personalidad.

Publicado por

EMPRESA EDITORA MUJER Y HOGAR, S. A.

CUMPLEAÑOS EN CASA



Señora Eunice Odio.

LA EDUCACION DEL NIÑO

De algunos años a esta parte, y con una insistencia muy laudable, se preocupan la mayor parte de los educacionistas, por conquistar los medios seguros para alcanzar la educación moral del niño. Es cierto, que este género de educación, dada su importancia primordial, debe ser preferido a todos, tanto en principio, como por los fines, que está llamado a llenar en la vida entera. Todos los maestros se interesan unánimemente por esbozar las bases fundamentales, en que debe hacerse la educación, ya que tanto se necesita de esa dirección, base fundamental, sobre la que debe levantarse todo el problema educacional.

Bien poco se avanzará en la educación general de los pueblos, si al perfeccionar al individuo, se empeñan los maestros en bordar cuidadosamente, con las más delicadas bellezas, la imaginación del niño. Si se suministra alimento sano y nutritivo a la inteligencia; si se robustece el cuerpo, procurándole las más hermosas formas que su desenvolvimiento, cómo será posible, que se rompa la armonía cultural, dejando helado el corazón, seca el alma, bajo la influencia de una educación defectuosa? ¿cómo se consentirá, que la indiferencia punible siempre, manenga secas las fuentes de donde debe brotar todo ese caudal de sentimientos tiernos y delicados, que han de controlar el alma del individuo, haciéndolo cada día más sano y más bueno?

En ese sentido es, que todo educador debe tomar como divisa, en la formación del alma de sus educandos, lo que aconseja el Maestro Unamuno: "No debemos conformarnos con ser buenos; es necesario procurar ser cada día más buenos; algo más que eso, excelente". Siguiendo esa dirección, debemos modelar el alma de esos preciosos seres, que la sociedad nos confía, y que nuestro deber honrado nos habla muy alto, para que los devolvamos con un espíritu nutrido con las más sublimes y austeras virtudes.

No creamos que presentando a los escolares, el cuadro poco edificante, que enmarca todos nuestros defectos y todas nuestras miserias, se modelará un alma nueva generosa

abierta a todas las virtudes y capaz de todos los heroísmos.

Si nuestros niños crecen, formándose conciencia de que, doquiera dirijan la vista, se verán rodeados de egoístas, perezosos e inescrupulosos, si se trata de hacer fortuna; cuando el niño oye decir a cada paso que los hombres diligentes, no obedecen a otra mira, que a su interés personal; cuando saben que los representantes de los pueblos, no laboran nada en beneficio de éstos, no obstante el juramento hecho rídicamente; cuando se les repite, sin reparo alguno, que los Tribunales de Justicia, son formado por un grupo de especuladores; cuando todo este veneno se inyecta, imprudentemente en el alma del niño, no esperemos la conquista de una educación moral superior. El niño crecerá envenenado, y necesita muchos antídotos, también morales.

Todo cuanto el niño escucha a su alrededor contribuye a marearle. Las conversaciones en la casa, en el colegio, en la calle y en todas las partes, le llevan marcas de degradación; la prensa diaria, repite en todos los tonos, cegada por la pasión política, que no servimos para nada, que estamos en putrefacción lenta, y que no tenemos remedio. No se pensará, que esos papeles no están a disposición del niño, cuando con sólo extender la mano, encuentra el que busca sin que nadie se preocupe de hacerle distinguir dónde está el error y dónde la verdad.

Si a estos factores, verdaderamente demoledores, agregamos otras lindas popularizadas: que somos un pueblo y una raza de degradados, por que llevamos en la sangre el germen de todo lo malo; que el país marcha a su ruina, porque no hay un hombre bastante virtuoso, que lo salve; si se presenta el resumen de las miserias, desgracias y de la desolación en que nos encontramos, no llevamos la dirección que se impone, para aportar al niño, el material que le hace falta, para formarle sentimientos buenos y nobles.

Por inocente que se juzgue al niño, no puede escapar el raciocinio, que deduce de lo que se labora allá, en su futuro interno. "Si todos mis antepasados, a pesar de estar dominados

Cada semana nos proporciona ratos de alegría el felicitar a tantas señoras y señoritas que celebran sus cumpleaños.

Esta semana nos es especialmente grato presentar nuestro homenaje de cariño a una de nuestras colaboradoras en el día de su cumpleaños; la simpática e inteligente Eunice.

Eunice comenzó a colaborar en este periódico, por tan escueto cortejo de defectos han sido felices, y han llegado hasta donde han querido, ¿qué necesidad tengo yo de seguir otro camino, si el que es bien conocido conduce al fin que persigue, que es la conquista de la mayor suma de bienestar? Con este sistema, empeñados en el desprestigio del mayor número, no conseguiremos el perfeccionamiento del niño.

Al niño debe hablársele de las virtudes que debe poseer; de la felicidad que arrastra consigo la tranquilidad de la conciencia, cuando se sigue la práctica del bien; de la familiaría, que llega a ser fuerte y feliz, con la unión de todos; de la Patria grande, porque todos los ciudadanos lo son; de los placeres honestos y honrados, que levantan el espíritu, sin marchitarlo, en sus primeras manifestaciones; de todo lo que es bueno y grande, sin necesidad de mostrarle todas esas llagas dolorosas, que forman nuestra podredumbre social. Procuremos que el niño crezca sano de cuerpo y espíritu, sin pensar que el mal ha de dominar al bien; y sobre todo, que no adquiera el convencimiento de que no es posible, que todo ese sediento social, que corroe nuestro organismo, no pueda combatir con el poderoso influjo que ejerce la buena voluntad de los hombres de bien.

Ante este cuadro matizado con un

Mujer y Hogar desde su principio, y cada día continúa prestando su valioso aporte con mayor entusiasmo y seguridad en el triunfo sin límites, de este periódico de la mujer.

Ella escribe artículos, muchos de los cuales son ampliamente discutidos en los círculos literarios; ella vende espacio de anuncios; ella consigue suscripciones; en pocas palabras, ella no omite labor alguna que pueda beneficiar el periódico en el cual ha puesto en empeño, su cariño, su fe; la vemos en las redacciones de los diarios discutiendo acaloradamente respecto al valor cívico y moral que la mujer representa para la patria; la encontramos en el Teatro Nacional escuchando un concierto; la vemos en El Sesteo bailando alegre y rítmicamente, y en todo lugar, rindiendo culto a la exquisita feminidad que es característica en ella.

Mujer y Hogar desea a la encantadora Eunice, mucha felicidad y continúa prosperidad en su nuevo año, para alegría de ella y de todo el personal de esta empresa.

AGRACIADA EN LA RIFA DEL PAR DE MEDIAS

En la rifa de la Tienda La Media, resultó agraciada la señora Gricelda García de Freer.

Sacó el cupón premiado la señorita María Toledo.

En la próxima edición daremos amplios detalles.

En la página siete se publica el cupón para la próxima rifa.

EL CLUB ROTARIO

(Viene de la pág. PRIMERA).

ya sabemos que las inquietudes del alma en muchas ocasiones afectan el cuerpo, y si estos enfermos tienen miseria, dolor, incomodidad, preocupación por la familia ausente y otras inquietudes, tendrán oportunidad de agradecer mucho su dolencia, sintiendo la vida como un peso enorme. Esto, precisamente es lo que se desea evitar. No es posible que tantos corazones de mujeres plétoricos de ternura y tantos corazones de hombres buenos, permanezcan al margen de este movimiento, que culminará con la resolución de un problema social de grandes proporciones.

Hagamos lo posible porque no se forme allí un collar de lágrimas producidas por una amargura infinita y condensadas por la indolencia y la apatía nuestra. Que todos tengamos un concepto claro de lo que es solidaridad humana, que se le dé una justa interpretación a aquel hermoso precepto de la ley divina: "amor al prójimo". Que esto se ponga en práctica para beneficiar a los pobres leprosos. Es necesario que estos enfermos se den cuenta que hay un número considerable de personas que no los visita, pero que por lo menos les envían un pensamiento cariñoso y los toman en cuenta porque son seres humanos como cualquiera de nosotros.

No quiero terminar sin recordarle al público que el mejor paliativo en ese lugar, reside en las bellas y sanas manos de las Monjitas que cuidan a dichos enfermos.

LLORA, MUJER...

Va tramontando el sol de tu grandeza; llora, mujer, tu juventud perdida que con ella, por siempre, de tu vida se fueron el amor y la belleza.

Reclina en mi regazo tu cabeza por tantas amarguras abatida; ellas sabrán cicatrizar tu herida y aliviar de tus ojos la tristeza.

Llora que el llanto es bálsamo didivo que da consolación al peregrino; llora, que aquella primavera riende

que te dió sus fragantes esplendores, ya nunca volverá, loca de flores, a engalanar la tarde de tu frente.

Rendó L. Garza.

Directorio Profesional

ABOGADOS

San José

AGUSTIN HERRERA E., Abogado y Notario. Oficina, Pasaje La Parra. Teléfono 3456. Apt. 169.

JOSE MARIA CHACON UREÑA, Abogado y Notario. Teléfono 5495. Apt. 114.

JORGE N. VILLALOBOS D., Abogado y Notario. Pasaje Dent, Tel. 3090.

HUMBERTO PACHECO COTO, Abogado y Notario. Altos Farmacia Ideal, Teléfono 4347. Apartado 640.

MEDICOS

San José

DR. ALEJANDRO VARGAS ARAYA, Médico Osteópata. 123 vs. Norte Botica Oriental. Tels. 2983 y 3796.

ESPECIALISTA del Estómago y vía urinaria. Dr. José B. González. Oficina Av. Central frente al Teatro América. De 9 a 11 y de 2 a 4. Tel. 2642.

DENTISTAS

San José

DR. CARLOS MANUEL FER. NANDEZ P., Girujano Dentista. Tels.: Oficina, 2552, Habitación: 4201. Apartado 1252.

INGENIEROS

San José

E. J. CLARE J., Ingeniero Civil. Oficina: Calla 28 y Av. 2. Tel. 3659.

M. E. CLARE, Ingeniero Civil. Oficina: Calle 28 y Av. 2. Tel. 3659.



INDISPENSABLE en el tocador de toda mujer

A los Comerciantes Mayoristas en Azúcar

Se les avisa que están obligados a suministrar a sus clientes el 50 % del azúcar que habitualmente les compraban, para un período igual al que mediaba entre aquellas compras. Si así no lo hicieren, perderán su derecho de compradores, y la cuota que les correspondía será distribuída directamente entre sus clientes quejosos.

Asimismo comunicamos al público que el precio del azúcar no ha sido aumentado

y que debe informar a las Autoridades de Policía de los casos en que se le exija un precio mayor de la oficial, que es de C 0,30 la libra de primera clase al detalle y C 27,00 el quintal al por mayor. El de segunda clase, a C 0,25 la libra y C 22.00 el quintal al por mayor.

JUNTA DE PROTECCION A LA AGRICULTURA DE LA CAÑA.



SEÑORA CARMEN SANTIESTEBAN DE HERRERA

Pasado mañana será un día de gran rememoración para los gentiles esposos don Jaime Herrera González y doña Carmen Santiesteban de Herrera, con motivo de celebrar un nuevo aniversario de vida conyugal. "Mujer y Hogar" los saluda muy atentamente en el aniversario de sus bo-

das, y les desea toda clase de felicidades. Regresó de su viaje de recreo y estudio a México el distinguido periodista costarricense don Francisco María Núñez, para quien tiene "Mujer y Hogar" su mejor saludo de bienvenida.

PARA LOS JOVENES

OPTIMISMO

La mañana es azul. Abre los ojos; nada cuesta embriagarse con su luz. Orquestal es la música del viento que interpreta la fronda en su laúd.

Abre bien las ventanas de tu alma y recoge la gloria de este día. Y mañana! Y mañana! Y así siempre bebe luz del paisaje y alegría.

En el alma un músico dormido, un poeta, un pintor, un dios... Y tú te has echado a buscar por todas partes lo que han dado en llamar Principio Azul.

No desdeñes la brizna de belleza, ni la gota desdenes de armonía. Brizna y brizna te dan un haz de oro; gota y gota, una fuente de ambrosía.

AURISTELA C. de JIMENEZ

EL COLEGIO SUPERIOR DE SEÑORITAS RECIBIO A LAS EMBAJADORAS DEL PERU

(Por Flor de Café, II Año D)

Con una Asamblea solemne recibió el Colegio Superior de Señoritas a las destacadas Embajadoras del Arte Catalina Recavarren de Zizold y Rosa Elvira Figueroa. Las acompaña el Honorable Señor Ministro del Perú Doctor Elejalde Chopitea, y el Señor Secretario de Educación, Licenciado don Hernán Zamora, y distinguidos elementos de las Escuelas y Colegios de San José.

El saludo de bienvenida estuvo a cargo del Licenciado Zamora con la elegancia y belleza de toda pieza oratoria que sale de sus labios.

El himno del Perú lo escuchamos de las alumnas de la Escuela que lleva este nombre.

Las alumnas colegialas desfilaron en perfecto orden y cantaron un coro del Profesor Vargas Calvo. El Himno del Colegio y el de Costa Rica.

Carmen Redondo, la mejicana de la voz de cristal tuvo a su cargo

dos números siendo como siempre calurosamente aplaudida.

Tres alumnas de la escuela del Perú interpretaron en una dramatización, al indio peruano, a la rica y a la aristocrática limeña.

Uno de los destacados jóvenes del Liceo de Costa Rica dió en nombre de su Colegio, la bienvenida a las cultas viajeras.

La poetisa nacional Auristela Castro de Jiménez envió un delicado poema que ella dedicó a las Embajadoras y que fue leído por María de los Angeles Urbano.

El liceísta Marín Paynter tocó al piano una difícil pieza que interpretó admirablemente.

Visitaron luego las ilustres damas las exposiciones de Dibujo, Costura, Cocina y Trabajos Manuales. Para las Profesoras encargadas de estas secciones tuvieron frases de estímulo lo mismo para el señor Director y Personal del Colegio de Señoritas.

Les fueron obsequiadas flores y una linda tica hecha en paste, a las dos aristocráticas bellas hijas del Señor Ministro del Perú.

Una aclamación sincera prodigaron las colegialas cuando habló con frases emocionadas Catalina y al recitar la genial poetisa Rosa Elvira Figueroa.

Flor de Café, II Año D.

Heraldo Social

CUMPLEAÑOS

Ayer celebró su cumpleaños doña Clemencia de Laporte, a quien felicitamos cordialmente.

DOS AÑOS

Hoy celebra su segundo año de vida, el niño Joaquín Antonio Volio, hijo del hogar del Ing. don Claudio Antonio Volio Guardia y su señora esposa doña Soledad Pacheco de Volio. Nuestras congratulaciones.

ATENTO SALUDO

Con motivo de celebrar pasado mañana la fecha de su natalicio el caballero don Alberto Quirós Troyo, subgerente del banco Crédito Agrícola de Cartago, nos es grato anticiparle nuestro atento saludo de congratulación.

Prepara viaje para los EE. UU. de Norte A. el apreciable caballero

don Fernando Carranza Montealegre en compañía de sus hijas Virya y Nora; que ingresarán a un colegio para completar su educación. Que tengan un viaje lleno de felicidad y que las señoritas Carranza Valverde alcancen el mayor éxito posible en los estudios que van a emprender son los deseos de "Mujer y Hogar".

Hemos tenido el gusto de saludar a su regreso de su viaje de bodas al caballero don Jorge R. Carazo G. y a su simpática señora doña Chayito Silva de Carazo. La joven pareja radicará definitivamente en San José. En su antigua casa; donde Chayito se pone nuevamente a sus órdenes para cualquier arreglo en su cabeza. Rizado permanente, peinados, corte de pelo, etc.

Don Ernesto Ortiz se vió obligado en días pasados a tomar cama debido a un fuerte ataque de gripe; hacemos votos por su completo restablecimiento.

LA FELICIDAD EN EL HOGAR

Se habla mucho de la necesidad de mejorar las costumbres, como fundamento indispensable para la felicidad del mayor número posible de personas. La base está, para mí, en la supresión de los gastos inútiles. Es increíble cuánto influyen los derroches, los gastos innecesarios y superfluos para trastornar las normas de la vida y rebajar la moral de la mujer y del hombre. La sobriedad y la sencillez son buenas, no por el dinero en sí, sino por tranquilidad y la decencia del hogar.

La simplicidad y la sobriedad son las mejores amigas de nuestra felicidad.

El deseo de aparentar es demasiado tanto para que merezca el sacrificio de nuestra paz íntima. Mas se luce y se encumbra el que muestra modestia y sencillez que el que exhibe demasiado lujo y no se fija en el valor del dinero.

Hagamos un pequeño esfuerzo cada día para suprimir los gastos innecesarios y veremos cuantas amarguras se evitan con tan fácil procedimiento.

En vez de gastar más, lectoras, gastemos sólo lo necesario. Evitemos así angustias al compañero y aseguramos la dicha del hogar.

Seas parco en elogiar, y más parco todavía en vituperar.

SENEGA

0-0

Si dudas, calla

ZOROASTRO



SRTA. OLGA CHAVARRIA

El ocho de octubre se dieron para la boda de matrimonio, rodeados del afecto y la simpatía de sus amistades, los distinguidos jóvenes don Antonio Hidalgo, hijo del hogar de don Samuel Hidalgo y su estimable señora doña Carmen Solano de Hidalgo, y la encantadora damita Olga Chavarria, hija del hogar de don Misael Chavarria y su gentil señora esposa doña Susana de Chavarria. Su boda tendrá verificativo el 16 de noviembre próximo, y su vida habrá de ser desde ese día, un continuo florecer de dichas e ilusiones. Porque así sea, "Mujer y Hogar" hace votos muy sinceros.

Para el Ama de Casa

Las buenas telas lavables serán a veces más costosas que aquellas cuya limpieza se convierte en problema por sus tintes delicados o la índole del material. Esa economía en la diferencia de precios resulta malentendida, dado que las telas mencionadas en primer término siempre tendrán un uso más prolongado y sin visible deterioro.

Es común hallarse al abrir la biblioteca con que las encuadernaciones de los libros presentan manchas de humedad. Dejárselas denotaría negligencia; tener los libros en la mano en el estado expuesto, evidenciaría pereza. Luego lo mejor y lo que corresponde es pasar un poquito de alcohol con un trapo por la zona manchada de las encuadernaciones.

SALON DE BELLEZA ANABELLE EN HEREDIA

Rizado Permanente - Peinados de Ultima Moda Masajes Faciales - Teñido del Cabello

Ana Mercedes de Rodríguez - Margarita de Cabezas PROPIETARIAS

BAZAR GRAN ORIENTE

Su Tienda Amiga

(Entre el "Diario de Costa Rica" y el Teatro Raventós)

Un negocio nuevo que se ha abierto con un sólo propósito: Servirla Bien

ARTICULOS PARA LA CASA - PARA SEÑORAS - PARA CABALLEROS Y NIÑOS. - CATRES Y CUNAS "ATLAS".

ZAPATITOS PARA NIÑOS DISEÑADOS POR UN AFAMADO ESTILISTA GUATEMALTECO. ALGO MUY SUPERIOR A LO QUE USTED HA COMPRADO HASTA ESTE MOMENTO.

Visítenos, permítanos mostrarle nuestro enorme surtido

APARTADO 1481

GONZALO HOFFMAISTER

TELEFONO 3995

PIOJINA

Piojina es enemiga mortal de las picazonas y de los parásitos que las motivan. Ya sea en la cabeza, en los pies o en partes vellosas, Piojina acaba con los parásitos y con sus picazonas y ardores: eczemas, erupciones, grietas y rajaduras.

PIOJINA es también un shampú para el lavado de cabeza de niños y adultos. Limpia la caspa, asea y hermosa. Es de triple utilidad, es ungüento, es shampú, es insecticida. Cómprela en su botica.



HEMO TROFAN

3

cucharadas diarias durante los 15 días anteriores a la época crítica (regla) propia de su sexo, la harán a usted sentirse diferente. - ¡Pruébelo!

Lo consigue en la FARMACIA REVELO, BOTICA DEL PACIFICO, FARMACIA QUIROS, BOTICA ISABEL

CUMPLEAÑOS



SEÑORA ALICE FERNANDEZ DE ASCH

Pasado mañana estará de gala, con motivo de recibir la ofrenda grata y florida de la llegada de un año más de vida, la gentil y encantadora dama, señora Alice Fernández de Asch, esposa del caballero don Jorge Asch Roger. Al anticiparle nuestro saludo, hacemos votos por su felicidad.

SINGULAR ESPLENDOR TUVO LA CELEBRACION DE LA FIESTA DE LA RAZA EN LA CIUDAD DE CARTAGO

(Corresponsal Marco Tulio Aguilar)

Muy grato es para este corresponsal, escribir estas líneas acerca del brillante Concierto-Lírico-Musical Español que se efectuó el día de la Raza en el colegio San Luis Gonzaga. Halagador fué el resultado de este acontecimiento. Más de 500 personas asistieron; y algo sorprendente fué que todos llegaron antes de la hora señalada mostrando así su entusiasmo.

La Orquesta del Profesor Ricardo Rojas Martínez ejecutó 5 selecciones de los más destacados compositores españoles; nutridos aplausos recibieron los ejecutantes, dejando la más hermosa impresión en los asistentes por la excelencia de la música y de su interpretación.

La Asociación Coral Cartaginesa tuvo a su cargo dos números que resultaron muy lucidos y que también merecieron acogida sincera del selecto público, pues con entusiasmo encomiaban la labor de estos jóvenes que cada día logran nuevos triunfos.

El Profesor don Vicente Bianchi ni con elegantes frases hizo el ofrecimiento del festival. Luego el joven literato, Luis Barabona con vez pausada y firme disertó acerca de la Música española. Ambos caballeros

ESCUELA DE LUJO

Para qué escuela de lujo si no hay en el pueblo una criatura que entienda que una flor es sagrada, que un pajarito es regalo del cielo? Hasta hace dos años vinieron en bandadas los dulces y encantadores hermanos alados; al terminarse las bayas silvestres en el monte, por allí de noviembre, invadieron mi jardín en busca de fruta que se les servía abundantemente. Qué encanto! Una vez conté catorce diferentes variedades en el festival de fruta; seguros de estar en casa amiga se movían sin temor, como penetrados de que algo y mucho se les debía por su valiosa contribución de alegría y belleza. Catanas, yigüirros y cazadoras que andan confiadamente en el patio, me traían al corredor sus parvadas de pichones en mayo y junio, para enseñarles el camino de la mesa siempre servida. Ya no vienen; teóricamente las maldedicadas flechas están prohibidas, pero no hay muchacho de escuela sin esa arma y aún los hombres no tienen empacho en perseguir a un pobre pajarito como si fuera una malvada y

Heraldo Social

Celebró su cumpleaños la muy apreciable señora doña Amelia Quirós de Huete, distinguida dama que goza del aprecio general de todas sus amistades. "Mujer y Hogar" le desea muchos años más de constante felicidad.

Procedente de Colombia por la vía aérea llegó al país la encantadora y bella señorita Ana Isabel Insignares Sáenz.

Le enviamos un saludo muy cariñoso.

En la Maternidad de la Clínica Bíblica el domingo pasado don Carlos Cuadra y su señora doña Elisa Chaves Acuña, recibieron en medio de grandes demostraciones de júbilo la llegada de su segundo hijo. Enviamos para los padres nuestra sentida felicitación y para el recién nacido muchos años de ventura.

Ha celebrado su onomástico don Eduardo Sanou. Muchas felicidades le deseamos.

A fin de año partirán para el Canadá al conocido industrial don Agustín Castro Aviés y su estimable señora la culta dama doña Rosalía Lara de Castro. Se propone el matrimonio Castro Lara, pasar la Navidad y Año Nuevo en compañía de sus hijos que están estudiando en uno de los mejores colegios de aquel lugar. "Mujer y Hogar" les desea un viaje feliz y grata permanencia en compañía de sus muchachos.

El domingo entrante cumplirá años la distinguida señora doña Emilia Montealegre de Pacheco esposa del exministro de Fomento don Ricardo Pacheco Lara. "Mujer y Hogar" le adelanta su atenta felicitación.

Ha regresado de Puntareñas un poco enfermo don Modesto Huete "Mujer y Hogar" formula sus mejores votos por su pronta mejoría.

La encantadora señorita María de los Angeles Martínez Barrientos, hija de don Esteban Martínez Pérez y de su simpática señora doña Angélica Barrientos de Martínez llega a la feliz edad de sus catorce años. Va en estas líneas líneas nuestro cordial saludo, con el sincero deseo de que su vida se deslice siempre llena de ilusiones y de parabienes.

El estimable galeno Dr. don Manuel Enrique Calvo Badia, ha celebrado el mejor de sus días. "Mujer y Hogar" envía un saludo muy cariñoso a tan culto caballero y le hace extensivo a su bella señora la encantadora dama doña Isabel Sáenz de Calvo Badia e hija.

Gran pompa y celebridad obtuvo la inauguración en el Hospital San Juan de Dios del salón de Lactancia, iniciativa del Dr. don Carlos Sáenz Herrera, y al cual como homenaje a dicho doctor, se le bautizó con el nombre de su señora madre doña Celina Herrera de Sáenz. Bien sabido es de todos los costarricenses cuántos son los méritos del Dr. Sáenz Herrera como especialista en enfermedades de los niños, y dispuestos estamos también, a respaldar con nuestra aprobación cualquier distinción que tenga por objeto demostrar al Dr. Sáenz Herrera todo el aprecio, cariño y agradecimiento de que disfruta en todos los hogares costarricenses. Vaya para el distinguido médico el aprecio de todos sus conciudadanos y un saludo muy especial acompañado de nuestros mejores votos por su ventura personal.

Regresó de Méjico después de un viaje de recreo, donde estuvo a su lado a su hijo Longino Soto, don Carmen Pacheco de Soto Guardia "Mujer y Hogar" le envía un saludo muy afectuoso y celebra mucho verla de nuevo entre nosotros.

Regresaron de nuevo a la capital el estimable caballero don Bernabé López y su señora doña Velia de López e hijos. "Mujer y Hogar" les presenta un atento saludo de bienvenida.

J. Aniceto Oñio y Oñio y Marta González de Oñio

Ernesto Castegnaró y Ma. Cristina Cañas de Castegnaró

Se complacen en participar a sus familiares y amigos el matrimonio de sus hijos

Gladys y Ernesto

que se verificará en la Iglesia de Santa Teresita el sábado 21 de los corrientes a las 6 de la tarde.

San José, 17 de Octubre, 1944

Con motivo de celebrar su cumpleaños el domingo próximo nos es grato anticipar nuestras cordiales felicitaciones a la gentilísima dama doña Consuelo Sobrado de Quirós.

TU Y USTED

En tú afectuoso el usted severo ella ha trocado en una distracción y de las esperanzas el veneno ha fluído dentro de mi corazón. Ante ella quedo pensativo ahora mirándola mis ojos con pasión y aunque le digo: —Es usted en (cantadora, pienso: —Como te quiero!

ALEJANDRO PUSHKIN.

LA ROSA

Caminando por un jardín vi una rosa y al cogerla una espina se clavó en mi mano. Dominada por la cólera y el dolor la arrojé al suelo, pisoteándola con toda mi fuerza. Al llevarme la mano a la boca sentí un perfume tan exquisito que se oscureció mi conciencia por mi ingratitud. Recogí sus pétalos marchitos, esparciéndolos sobre el agua de una fuente; y lo hice con tan sincero pesar y remordimiento tan hondo, que creí ver que recobraban su tersura y sentí que la serenidad volvía a mi espíritu.

María Helena Povedano.

REGRESO DE COLOMBIA

Regresó de su viaje de recreo a la hermana República de Colombia, la encantadora y gentilísima dama doña Daisy Góngora de Gutiérrez. "Mujer y Hogar" le presenta un atento saludo de bienvenida.

REESTABLECIDA

Se encuentra restablecida, después de guardar algunos días de cama muy delicada, la estimable señorita María Cristina Mora Solano, de la ciudad de Cartago. "Mujer y Hogar" le envía votos por que su salud sea de un todo recuperada.

NATALICIO

La encantadora damita Claudia María Sáenz Rodríguez celebrará el

ALGUNAS DE LAS OBRAS RECIENTEMENTE PUESTAS AL SERVICIO EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

Lista No 189: Dictionary of American Biography, ALLEN JOHNSON & DUMAS MALONE 21 tomos. Cromwell — Lord Protector de Inglaterra—, E. MOMIGLIANO. El cine al día, SPENCER - WALEY. Economía — La Ciencia y la Política—, J. E. MEADE. Grandeza en las artes tocraías, MAURICE MURET. Tratado de poética, ALBERTO HIDALGO.

domingo entrante la llegada de un año más de vida. "Mujer y Hogar" le adelanta sus felicitaciones.

¡MATRICULESE HOY MISMO!

APROVECHE EL "DESCUENTO ESPECIAL" QUE LE BRINDAN DURANTE ESTE MES DE OCTUBRE UNICAMENTE, LAS

Escuelas Internacionales de la América Latina

(La Universidad que le enseña a Ud. técnicamente en su propio hogar) con motivo del quincuagésimo tercer aniversario de su fundación.

INDIQUE CON UNA "X" —SIN COMPROMISO DE SU PARTE— LA ESPECIALIDAD QUE MAS LE INTERESE:

- * Curso Preparatorio de Automóviles y Motores de Explosión
- * Motores de Automóviles
- * Curso Gral. de Mecánica del Automóvil
- * Curso de Motores a Gasolina y Diesel
- * Mecánica de Motores de Aviación
- * Ingeniero de Motores Diesel
- * Comercio y Propaganda
- * Matemática y Dibujo
- * Vapor
- * Electricidad
- * Radio y Televisión, Curso Superior
- * Radiotransmisión
- * Construcción
- * Telegrafía y Telefonía
- * Ingeniería Civil o Hidráulica
- * Puentes, Carreteras y Vías Férreas
- * Mecánica
- * Maquinista Ferroviario
- * Locomotoras y Frenos Neumáticos
- * Acondicionamiento de Aire
- * Ingeniero Químico Azucarero
- * Ingeniero Químico Industrial
- * Plástica (Inst. en idioma inglés)
- * Química del Petróleo
- * Perito Químico Analítico e Indust.
- * Técnico Químico Fabric. Papel
- * Químico Farmacéutico
- * Curso de Cardado e Hilado Algodón
- * Curso de Telares
- * Inglés (con discos)

Dirija su solicitud de informes a:

Warren H. Mory, Superintendente

América Central y Honduras Británica

Apartado 1211

SAN JOSE, C. R.

Teléfono 4602

Ya llegaron

los insuperables productos de belleza

"MARCELLE"

LOCIONES — CREMAS — POLVOS FACIALES — COLORETES — ASTRINGENTES — TALCOS — ACEITES, y todo lo que Ud. desee para realzar su belleza.

Son delicados y anti-alérgicos, pídalos en las buenas tiendas y farmacias.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

Contreras & Castro Ltda.

TELEFONO 1897

APARTADO 1344



das un po
Huete
sus me-
mejoría.

don Ma-
ha cele-
as. "Mujer
aludo muy
allero y la
señora la
sabel Sáco.

dad obtu-
ospita! San
de Lactancia,
Carlos Sáenz
homenaje a
madre doña
z. Bien sa-
ostarricenses
el Dr. Sáenz
a en enfer-
y dispuestos
espaldar con
quier distin-
to demostr-
odo el apre-
ento de que
pares costar-
tinguido mé-
sus concluda
especial acom-
ejores votos

espués de un
estuvo a sa-
o Soto, doña
to Guardia
vía un salud-
a mucho re-
tros.

a la capital
Bernabé Ló-
elia de López
gar" les pre-
e bienvenida.

O!
TE

es
a

ECIA.

as
cos"

st.
lgo-

nte

4602



SEÑORITA TERESITA COLOMBARI BARQUERO

Teresita Colombari—bella, dulce, gentilísima—celebrará el domingo próximo la rosada fecha del aniversario de su nacimiento. De manera muy cordial, "Mujer y Hogar" hace votos por su dicha.

DE SAN ANTONIO DE BELEN

Escribe: Virginia González

La Sra. Bernarda de Chaves es nueva suscriptora de "Mujer y Hogar". Ella es persona culta y sabe que toda madre de familia necesita leer mucho.

Después de pasar una larga temporada entre nosotros, regresó a Punatarenas la distinguida Sra. doña Luz de Castro, en compañía de sus niños Claudio y Bernal.

En días pasados quedó instalada la nueva Junta de Educación de la Escuela de La Ribera, distrito muy importante del cantón de Belén. Los miembros que la forman son los siguientes: Dr. Julio Chaves, don Rómulo Chaves y don Luis Ledesma. Estos señores, pues han comprendido que todo problema escolar merece mucha atención y debe ser considerado como verdadero problema local.

Se encuentra muy delicada de salud la Srta. Etelvige Coronado. Deseamos su pronta mejoría.

En días pasados fué bautizado con el nombre de Froilán Guillermo, el primogénito del hogar de don Guillermo Zumbado y doña Alicia González de Zumbado.

Después de una larga enfermedad, ha restablecido completamente la estimable Sra. doña Carmen de Vásquez, competente maestra de la escuela España.

Son nuevas lectoras de "Mujer y Hogar" las señoritas Odili Barrantes, Marta Rojas y Cluadia Gutiérrez. Todas ellas son señoritas muy cultas, amigas de la buena lectura.

EL SENTIDO FALLECIMIENTO DE DOÑA ROSA L. DE BOLAÑOS

El lunes ocho de los corrientes falleció en esta ciudad la estimable dama doña Rosa León de Bolaños Palma, cuya vida fué siempre un vivo ejemplo de bondad y nobleza.

MUJER Y HOGAR en esta sus columnas al dar cuenta de este triste suceso, y servía su más sentida condolencia a su viudo don Alberto Bonilla y a sus hijos don Mario Bonilla y su señora esposa doña Margarita Bolaños de Bonilla, Elpidio, Luis, Dinorah, Teresa, Alberto, Edmundo y Lupita, y demás miembros de la estimable familia doliente.

DAMA ENFERMA

Continúa delicada de salud la distinguida dama de Cartago, doña Chépita de Saxé. "Mujer y Hogar" hace votos fervorosos porque restablezca pronto.

OIGA

Ud. un buen consejo, lector, y principie a tomar pronto las Pastillas del Dr. Becker para los riñones, reumatismo y desarreglos de la vejiga. No se arrepentirá Ud. de seguir este buen consejo. Mediante un pequeño desembolso mejorará su salud, funcionarán sus riñones como antes, libre ya de impurezas y venenos. Hará Ud. aguas en forma natural, sin ardor, sin irritación, en cantidad normal y sin tener que levantarse durante la noche. OIGA nuestro consejo y principie a tomar las pastillas del Dr. Becker, de eficacia más que probada. Sus años de continuo éxito son su mejor garantía. Por algo es que su fama aumenta de día en día. Cómpralas en su botica. Le damos este buen consejo seguros de que nos

OIGA

LOS QUINCE AÑOS DE CARMEN MARIA

Carmen María Pacheco López, hija del excelente caballero don Rafael Pacheco Oreamuno, gerente de la sucursal del Banco Nacional en Alajuela, y de su bella señora esposa doña María Enriqueta López de Pacheco, celebró en estos días la edad feliz de sus quince años. Hay en su nombre y en su persona, dotada de serena belleza, todas las gracias y las virtudes de que es digna quien como ella lleva el nombre de Nuestra Señora la Virgen del Carmen; y reúne además en admirable sortile-

jo, los dones de inteligencia, espiritualidad y dulzura que dan brillantez y relieve a quien los atesora. En ese día, la primera claridad de la aurora trajo el eco de un canto lejano, suave y misterioso; fué la ofrenda que él hiciera para las quince primaveras de la angelical Carmen María. "Mujer y Hogar" le rinde un homenaje muy especial y desea para la señorita Pacheco López todo un mundo de felicidad, y que la dicha sea su eterna compañera.

De Todo un Poco

A cargo de Flora C. de Ortiz Santos

CONSEJOS CASEROS COMO REPARAR LOS OBJETOS DE CELULOIDE

PARA LIMPIAR VERJAS OXIDADAS

Para limpiar el óxido de verjas oxidadas, se usa un cepillo de alambre y se unta con aceite de linaza caliente. Después se puede yintar con pintura a base de aceite.

Para pegar objetos de celuloide que se han partido, se sumergen los bordes de las roturas en ácido acético, uniendo entonces ambas partes y dejándolas secar.

PARA QUITARSE EL HABITO DE FUMAR

Quien quiera quitarse el hábito de fumar, puede lograrlo más fácilmente comiendo muchas manzanas.

PARA LIMPIAR BOQUILLAS DE AMBAR

Las boquillas de ámbar quedan perfectamente limpias cuando se ponen durante un corto rato en alcohol.

COMO COLGAR LOS ESPEJOS

Al colgar los espejos, debe tenerse cuidado de no exponerlos directamente al sol de modo alguno, por que los rayos que actúan sobre el azogue llegan a formar manchas que transparenta el cristal.

CONTRA EL INSOMNIO

Algunas personas encuentran muy eficaz contra el insomnio tomar 20 gotas de valeriana mezcladas con azúcar. Otras personas prefieren tomar un vaso de leche tibia al acostarse.

Para el ama de casa

Las alfombras sucias y deslucidas juegan limpiarse fácil y bien, además de reavivar sus colores, frotándolas con aserrín impregnado en bencina y renovando éste varias veces en caso de ser menester. Luego se sacuden y se barren en la forma habitual.

Lo mejor para pulimentar la batería de aluminio es fregarla con una gamuza bien embebida en queso sésen.

La dueña de casa, esto sí que no lo ignora, sabe que na da hay que produzca mayor impresión de desidia que las cacerías perdidas.

Para pelar las almendras careciendo de la máquina "ad hoc" que tienen en las confiterías, no hay más que ponerlas en remojo en agua tibia durante media hora. Se notará así que la operación no presenta dificultad alguna.

Las puertas barnizadas que presentan manchas de suciedad deslucen el interior de un hogar. Para eliminar esos vestigios de salpicaduras, huellas papilares, etc., hay que frotarlas con amoníaco rebajado.

HOMENAJE DE SIMPATIA



SRA. DOÑA IRIS SUBIROS DE MURILLO

Adorna hoy "Mujer y Hogar" sus columnas con la fotografía de la encantadora joven dama doña Iris Subiros de Murillo, toda ella belleza, gracia y simpatía. En sus ojos azules se refleja la bondad luminosa de su alma, y por eso sus ojos son claros, serenos, sinceros, porque son trasunto de un corazón lleno de cualidades y noblezas. Para la inteligente y gentil amiga un cordialísimo saludo de simpatía.

Lea y Anuncie en MUJER Y HOGAR

LASCASADAS

dependen de VAG-OL para evitar sorpresas. VAG-OL es una crema antiséptica y germicida eficaz en la higiene íntima del matrimonio. Uso interno. Cada tubo con su aplicador instantáneo. VAG-OL contribuye a la paz y tranquilidad de todo matrimonio. Pídalo en farmacias.

Perfecta Para Las Estrellas
... Perfecta para Vd. también!

CREMA FACIAL NORMALIZADORA

Una creación exclusiva de Maxfactor HOLLYWOOD

"Sienta" a cualquier tipo de cutis—seco, normal o grasiento!

DE VENTA EN LOS ESTABLECIMIENTOS PRINCIPALES

3455
Y
4581

Cualquiera de estos dos teléfonos le comunica con el

GARAGE HERRAN

Magníficos carros y servicio rápido
Para seguridad y confort, llame al

GARAGE HERRAN



PABST

La Cerveza que todos prefieren por su gran calidad, la mejor que llega al país.

Al por mayor en el Almacén Luis Ollé
Teléfonos: 4596 y 3227 Apartado: 443

El Milagro de la Guaría

Por ROSALÍA DE SEGURA

¡Qué fe tan grande tenía la viejecita en que aquella decrepita guaría florecería; con cuanto ahinco la cuidaba y protegía! Pero ésta, rebelde a sus cuidados, permanecía escuálida, seca, rugosa.

Más ella, con la misma ternura, bondad y abnegación que tuvo para dos sus hijos y para cuanto ser cobijaba su mirada de santa, así cuidaba de la seca parásita.

Sus morenas manos, cansadas del abaje, pero nunca de derramar caricias, le ponían, hoy, un poquito de usgo, mañana un poco de tierra seca pero como aquellos desvelos no hicieron florecer, sacábala entonces de la canasta y la sujetaba a algún añoso tronco de árbol.

Cualesquiera que fuesen sus obligaciones, sus congojas, ella no olvidaba su guaría. Si cambiaba de residencia, como un tesoro preciado, en sus brazos la llevaba.

¡Ay! del que osara tocarla! Su paciencia de Job se agotaba cuando alguien intentaba siquiera menospreciarle su mata.

Como todo ser sensitivo, era amante de las plantas; su alma se extasiaba ante un ramo de flores, tanto como cuando en el jardín se encontraba con un polluelo caído de su nido. Pero en su corazón había un roncón de infinita ternura para la guaría seca.

Cuántas veces dobló su cansada espalda, agobiada por las pesadas cargas de la vida, para sacar del cacharro de la basura aquel tronco viejo, pues otra cosa no era la parásita, que alguna de sus hijas había tirado allí para evitar la nota discordante que en el verde follaje y alegre colorido del jardín ponía.

Más ella, la sacaba, de nuevo, la colmaba de cuidados y como reina del jardín volvía a imperar la guaría.

Al verla en estos afanes, sus hijas le decían con cariñoso acento:

"Pero madre, esa mata no sirve, no florecerá nunca. Tirela, le traeremos otra". "No, decía con voz enérgica y sentenciosa la viejecita, esta quiero y no otra. Esta guaría florecerá, ya lo verán".

Y así pasaron ocho años. El tiempo y las penas minaron el organismo de la viejecita, perdiendo su salud; y aunque valiente y heroica, se mantenía en pie para no alarmar a sus hijos y servirlos aun más, llegó su cuerpo a doblegarse, víctima de su cruel enfermedad y cayó al lecho.

Los días pasaban en medio de la congoja y la pena de todos; lentamente, como una lámpara votiva cuyo aceite terminara, así se iba extinguendo la vida de aquella madre querida ante las miradas anhelantes y amorosas de sus hijos.

De vez en cuando abandonaba el lecho para mirar sus plantas bañadas por los rayos del veranero sol, que a su vez calentaba su débil y encorvado cuerpo...

Un viernes, el último que salió de su alcoba, al llegar al jardín cubrió su pálido rostro un gesto de indignación enorme; el tronco de guaría, más seco y escuálido aún que lo que antes estaba, yacía tirado en un rincón y ahí lo descubrieron sus cansados ojos.

Lo alzó del suelo con amoroso sentimiento y no pudiendo llegar hasta alguno de los árboles o costos de plantas sujetólo a una plancha de zinc de la parte trasera del corral. Después sus fuerzas se agotaron y no pudo visitar el resto del jardín. Dirigió una última mirada a su "mata de guaría" y sonrió dichosa.

En seguida marchó a su alcoba para no salir más.

Y el martes, cuando el sol iba a la mitad de su carrera, alumbrando el espacio sus más brillantes rayos

lleno el ambiente estaba de espléndido color; al cielo le envidiaba el zafiro su azul y bandadas de nubes lo esmaltaban con sus gasas de armiño, sin un sólo suspiro, sin una sola queja, desprendiéndose su alma de la mortal prisión, elevóse a los cielos cual los ángeles van.

Al día siguiente, con somnolientos ojos y al través de la niebla que las lágrimas le ponía, vimos cómo del tronquito que del zinc pendía, habían brotado dos espléndidas flores, moradas y brillantes, con brillo de chiffón. ¡La guaría había florecido! ¡Milagro esplendoroso!

Floreó al mismo tiempo que el alma de su dueña, surgió hecha flor y estrella en la regia Mansión de los Bienaventurados.

LA EDUCACION

(Viene de la pág. DOS). pesimismo enfermizo, y que ahoga en su nacimiento los más risueños ideales, es necesario que presentemos la reacción valerosa y decidida, si queremos salvar a nuestros niños de los males de que se nos culpa. Si tenemos la experiencia de nuestras vidas desgracias, ahogemos los gémenes dañinos, y no presentemos sino la parte del fruto que ha podido quedar sana. Escondamos las lacras maceradas, y no exhibamos sino a quello que, por misericordia, ha podido quedar ileso. Cada cual ofrezca el contingente de lo mejor que anide su alma, y así se forje la ilusión de que aun es posible que se rodee al niño de personas honradas y decentes que le quieren porque son buenas y que deben imitarlas porque las creen nobles y justas.

Pensemos que si al niño no le podemos volver bueno mediante el ejemplo, porque los pesimistas se empeñan en negar la existencia de las grandes virtudes, que ejerzan en su influjo con el consejo sano; nunca imaginemos que el consejo maldiciente que le lleva a pensar que vivimos en el peor de los mundos, y que estamos en una jaula de leones donde el más poderoso devora al más débil, puede ser un cuadro edificante para su perfeccionamiento.

Dirijamos nuestras energías hasta conseguir que el niño se penetre de que cuando queremos de que sea moralmente superior a los que fueron sus ascendientes, no quiere decir que aquellos fueron malos, sino que, por un fundamento principal de la educación, cada etapa social debe re-

A TODOS LOS INDUSTRIALES QUE CONSUMEN

AZUCAR

Con el fin de estudiar la posibilidad de no racionar el azúcar para fines industriales y de que todos puedan obtener la cantidad que justamente les corresponde para su industria, se recomienda enviar a la Sección de Industrias de esta Secretaría, en el menor tiempo posible, las facturas originales de sus compras durante los dos últimos meses, para establecer el consumo total e individual de la industria.

Oportunamente se avisará dónde deben dirigirse para obtener el azúcar, que será entregado únicamente de acuerdo con las facturas solicitadas.

SECRETARIA DE AGRICULTURA E INDUSTRIAS

Sección de Industrias

Por algo es.

Sí, por algo es, que todo el mundo va a comer a donde MAX; y es que todo el mundo prefiere la mejor cocina del país.

VISITE USTED EL RESTAURANT DE

MAX

Y SABRA POR QUE TODO EL MUNDO LO AFAMA

Especialidad en comidas Americanas y Europeas.

ABIERTO DIA Y NOCHE — PRECIOS MODICOS

— Servicio a Domicilio —

TELEFONO 5066

Altos de La Esmeralda, en la Academia de Ajedrez y Billar.

se nos confía.

En suma, el rino del educador está en tocar la fibra sensible del alma del niño; cuando se consigue hacerla vibrar, no haya miedo de que no se

llegue a la conquista del bien que nos persigue. Entonces se puede arribar adonde se quiera.

ELVIRA GARCIA Y GARCIA

CANAS

Para teñirlas, prepare en su misma casa (o que se la prepare su boticario) esta tintura fácil y barata: un cuarto litro de agua, una cucharada de glicerina, una caja Compuesto de Barbo y 3 cucharadas de Bay Rum (o Arus de Colonia) Barba y fácil de usar esta tintura según se indica en la caja del Compuesto de Barbo. De venta en todas las boticas.

Los FOSFOROS LORO

(Los mejores que se fabrican en el país)

Gozan ya del favor del público,—que los consume

con satisfacción —porque son de excelente calidad!!

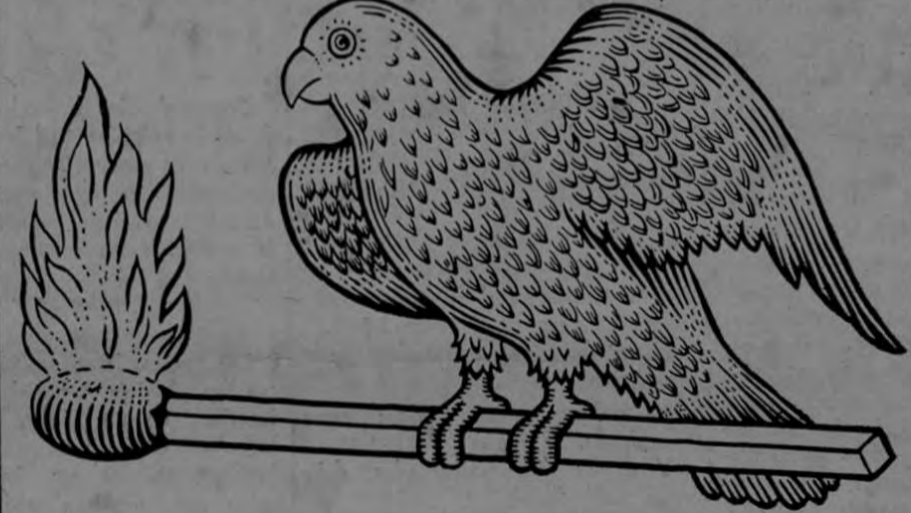
Rinden -- Son Seguros
Encienden siempre... suavemente

El próximo jueves se publicarán en este mismo periódico las bases de nuestro grandioso y sensacional-

Plan de Obsequios de Navidad

A base de Cajetillas de Fósforos Loro, vacías, las que tienen valor... no las tire!!

FOSFOROS LORO





Esther Williams, hábil nadadora y actriz a quien pronto veremos en una nueva producción musical de la Metro-Goldwyn-Mayer, luce un moderno y atractivo traje de baño.

La más afortunada de las sirenas! Esther es una ex campeona de natación que abandonó su carrera acuática para convertirse en actriz. Y de la noche a la mañana se ha reunido a la constelación de estrellas.

Miss Williams no necesitó pasar a Hollywood. Nació allí mismo. Sus hazañas de natación, su personalidad y su belleza, le abrieron la puerta del cine.

No hay que negar tampoco que tuvo competencia. Desde la época de Mack Sennett, Hollywood ha tenido predilección por las bañistas bellas y viceversa. Pero el caso de Esther era excepcional. Se trataba de una nadadora bella... ¡no simplemente una bella bañista.

La joven Williams ganó el campeonato femenino de 100 metros, estilo libre, cuando sólo contaba quince años de edad. Después de eso conquistó muchos laureles más. Pudiera decirse que Esther literalmente nadó hasta llegar a la

luz. Comenzó por ser estrella de una acuacada en la Exposición Mundial de San Francisco. Luego, nuevas competencias y exhibiciones. Finalmente recibió la oferta de un contrato con la Metro-Goldwyn-Mayer. Hizo su debut cinematográfico en una película de dicho Estudio, LA DOBLE VIDA DE ANDY HARDY, apareciendo luego en "DOS EN EL CIELO", con Spencer Tracy e Irene Dunne. ¡Y ahora, es toda una estrella hecha y derecha!

Si... la Metro-Goldwyn-Mayer, teniendo en cuenta sus habilidades y la respuesta del público a su trabajo, la elevó al pináculo de la fama precisamente cuando dichos Estudios celebraban 20 años de haberse establecido.

El rol más importante de su corta carrera será en la nueva producción musical "Thrill of a Romance", en la cual, por primera vez,

EL VICIO ENTRA

(Viene de la pág. PRIMERA).

viesen. Con nuestra palabra, con nuestro consejo, ya que no podemos de otra manera, hemos de ayudar a que se levanten los que por su desgracia están propensos a caer.

No debemos olvidar que de este problema del alcohol se han derivado la mayor parte de las desgracias, de los accidentes, de las miserias de todas las clases. Por los excesos del alcohol se han perdido vidas y honras, se han perdido bienes, se han contraído enfermedades y se han creado odios.

El alcoholismo está tomando cada día mayores proporciones sin que nadie quiera darse cuenta de ello; sin que nadie le preste la atención que el problema merece; sin que nadie lo mida en la intensidad de todo su valor.

Se comprende que los gobiernos sean sordos a toda llamada; que esta sociedad frívola e indiferente a todo aquello que no sea charla jugosa, juego, crítica o baile a donde se va a flirtear; pero no se comprende ni se explica que no acudan a nuestras llamadas aquellas personas que sufren los sinsabores y amarguras que produce en un hogar el vicio del alcohol. Que no acudan aquellos que saben de ruinas, de penas físicas y morales, de pérdida de paz y tranquilidad; que no acudan aquellos que saben del abandono del deber por el alcohol, no lo podemos comprender. Nos parece que así como cuando una peste invade una población todos acudimos al médico para ver como podemos librarnos de ella; que así como el dolor nos hace hermanos cuando un cataclismo de la naturaleza siembra de ruina y miseria nuestros hogares, así deberíamos unirnos hoy que el dolor del alcoholismo azota sin distinción de clases la soberanía y el honor del hogar costarricense, para cooperar con buena fe y voluntad sincera a que el mal se aminore, ya que desgraciadamente no está en nuestras manos exterminarlo.

Ya que todas las facilidades se le dan al alcohólico y se le abren las puertas de par en par cuando se inicia en su carrera, justo es también que se abran de par en par, después las puertas de un sanatorio en donde un buen psicólogo y un buen psiquiatra ayuden a aquellos desgraciados a volver por los fueros de su dignidad perdida, haciéndoles encontrar el motivo que los indujo a despreñar el valor moral de su propia vida, convirtiéndose en harapos humanos dignos de consideración y en verdadero peligro para la sociedad que los rodea.

El alcoholismo es una enfermedad

Y, EL TIEMPO SIGUE SU MARCHA...

WENDELL L. WILKIE

En estos cambios bruscos a que nos somete la vida a diario vamos arando en nuestras mentes el verdadero surco para nuestros actos, si somos aptos para ellos. A la vez que surgen unos, otros van desapareciendo de lo terreno dejándonos profundos carriles de sabiduría, en otras palabras, guías resistentes para nuestros días de prueba. Nuestra labor, debemos saberlo, va resultando cada vez más suave, más ventajosa para los que nos siguen también.

Wendell L. Wilkie, sin lugar a dudas fué un verdadero pionero no solo en su patria sino al mundo entero. De una visión sagaz, comprendió de fijo el alto significado a la palabra "Libertad" palabra esta por la cual nosotros idealizamos casi de continuo quedando para él definida en cuatro puntos esenciales industria moderna, sanidad, dignidad social e instrucción básica.

las escenas de natación serán puramente accidentales.

Por eso al bajar Wilkie a lo desconocido, los que sigamos sin perder su surco habremos de divisar forzosamente en la mañana la salida de ese "sol de libertad" tan esperado y del cual no dejamos de lamentarnos por un segundo por su total ausencia hoy.

Porque él sintetizó la vida de Wilkie. De una fortuna distinta, de una organización diferente, su problema se concentró en los otros de menos fortuna y de menos probabilidades, América, Asia y Europa lugares hasta donde llegara su palabra alentadora en memorable jira habrán de distinguir en su personalidad ya inmortal como la voz autorizada de un Profeta.

MARIO RAMIREZ V.

Recetas de COCINA

Por YIU

NECTAR DE FRUTA

Jugo de 4 limones
Jugo de dos naranjas
1 taza de jugo de toronja
1 taza de jugo de piña
1 taza de almibar, hecho con el doble de azúcar que de agua.

Mezclense todos los ingredientes y échense en una ponchera o recipiente grande, con un buen pedazo de hielo. Agréguese al néctar enfriado tres tazas de agua fría. Hágase flotar sobre el néctar ramitas de yerba buena espolvoreadas de azúcar blanco. Sirváse en copas largas. Esta bebida es muy adecuada para servir en fiestas infantiles.

TORTA DE FRUTAS

Pele cinco peras y cinco manzanas y póngalas a cocinar. Haga luego con ellas un puré, al que se le agregan cuatro huevos batidos con una taza de azúcar. En el fondo de un molde engrasado se coloca una capa de azúcar. En el fondo de un molde engrasado se coloca una capa de azúcar.

contraída por la cooperación nacional, por cooperación comercial, por cooperación social y política, sin que integre el cuadro la cooperación espiritual, única que se rechaza y se anula su intervención. Por eso hago un llamamiento a todas las mujeres de Costa Rica; que todas trabajemos con verdadero amor maternal por salvar al hombre del vicio que lo arrastra y conducirlo por todos los medios a nuestro alcance por el camino de su redención. Oct. 10/44.

ca un papel, también engrasado, echa la mezcla anterior y se pte al horno hasta que esté firme con un flan. Se voltea en un plato cristal y se adorna con fresas o rezas. Este es un plato muy f que recomendamos especialmente.

LANGOSTA A LA NEWBUR

2 libras de langosta hervida
1/4 de taza de mantequilla
media cucharadita de sal
unos granitos de pimienta
un poquito de polvo de nuez moscada
1 cucharada de vino seco
1 cucharada de aguardiente ("brandy")
un tercio de taza de crema (natil fresca)
2 yemas de huevo

Fique la carne de la langosta en ruedas. Derrita la mantequilla, añada la langosta y cocinela tres minutos. Agregue los condimentos, vino, aguardiente, déjelo cocinar todo por un minuto y añada entonces la natilla y las yemas de huevo ligeramente batidas. Puede servir esta langosta sobre tostadas.

MELCOCHERIA LA ESTRELLA

Establecida en 1915

Haga sus pedidos
Teléfono 2909

o al

Apartado 973

JORGE DE FORD

SEÑORA:

Embellzca su hogar y hágalo más agradable Para lograrlo nosotros le ofrecemos

LAS PINTURAS Y ESMALTES FULLER EN PRECIOSOS COLORES

FERRETERIA BENAVIDES, S. A.

Teléfono 3100 — Apartado 1235

Secretaría de Trabajo y Previsión Social

Se Necesitan Trabajadores

1º—Para algunas fincas de los cantones de Turrialba y Jiménez, en labores de recolección de la cosecha de café. De preferencia familias completas.

2º—Para trabajar en la zona de Veintiocho Millas, provincia de Limón, en los cultivos de Abacá. De preferencia trabajadores solos.

LA SECRETARIA SUMINISTRARA GRATUITAMENTE LOS PASAJES DE FERROCARRIL

San José, Octubre de 1944.

GRATIS!!



Otro precioso Par de Medias

Pruebe su suerte sin que le cueste un centavo

La conocida TIENDA LA MEDIA rifará entre nuestras lectoras que envíen el cupón al pie, un par de medias de SEDA NATURAL SESGADA, MARCA PHOENIX. Todas nuestras lectoras pueden tomar parte en esta rifa.

Lo único que hay que hacer es firmar el cupón y llevarlo o enviarlo a la Tienda La Media. Las lectoras fuera de San José pueden enviar el cupón por correo.

La rifa se verificará el lunes 30 de octubre, y se incluirán todos los cupones que se reciban hasta las 11 a. m. de dicho día. Para garantizar la legalidad de la rifa, ésta se hará en presencia de don Jorge Hütt, propietario de la Tienda La Media, y una representante de Mujer y Hogar.

Tienda LA MEDIA

Contiguo al Almacén Koberg — San José.

CUPON

Srs. Tienda La Media:

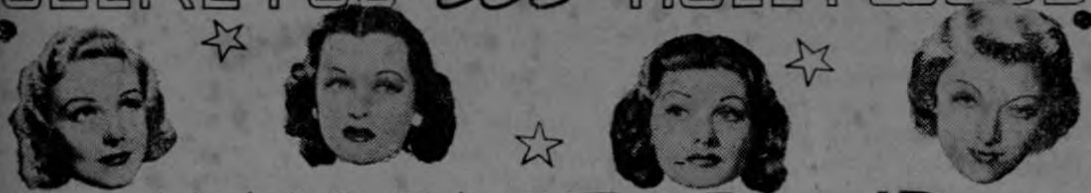
Deseo tomar parte en la rifa del par de medias PHOENIX, sin que tenga que pagar ni un centavo. (Solamente se admite un cupón por persona).

Firma Señora _____
Señorita _____

Dirección _____

Ciudad _____ Provincia _____

SECRETOS de HOLLYWOOD



MAX FACTOR, JR.
SUPREMA AUTORIDAD EN MAQUILLAJE DE LAS ESTRELLAS DEL CINEMA



MARGO, la atractiva estrella mexicana bajo contrato con RKO-Radio, nos ofrece un ejemplo perfecto de cómo el maquillaje puede realzar y acentuar la atracción natural de las fac-

ciones, si se aplica de acuerdo con el tipo. Max Factor J., experto en maquillaje de Hollywood, ofrece varias sugerencias en su crónica de hoy sobre este interesante tema.

EL MAQUILLAJE DE ACUERDO CON EL TIPO
Ninguna mujer debe aplicarse un "maquillaje característico", a menos que no vaya a interpretar un papel en alguna obra que así lo exija. En otras palabras, el maquillaje debe ser de acuerdo con el tipo, y los "maquillajes característicos" deben dejarse para artistas como Bárbara Stanwyck, Maureen O'Hara, Ruth Warrick y Helen Hayes, en sus caracterizaciones en el teatro y la pantalla. Ninguna mujer debe adoptar los para su vida diaria, lo mismo que no los adoptan las estrellas que acabamos de mencionar en sus roles corrientes, ni en la vida diaria.

EMBELLECIMIENTO
En lo que al embellecimiento de la mujer respecta, el arte del maquillaje

DELGADO? PUES TOME CARNOL

je, tiene como propósito único acentuar el color individual de cada tipo y realzar los rasgos naturales. Así como el maquillaje "pan-cake" y el polvo facial aumentan el atractivo del cutis, realzando su color y suave textura. El maquillaje de los ojos ofrece un "marco" de color e intensidad a las pupilas que, la mayoría de las veces, necesita esta acentuación. El creyón de labios da más vida al color de la boca y sirve para definir sus bordes cuando estos no han sido, perfectamente bien definidos por la naturaleza. Esta regla general en contra a utilizar el maquillaje como medio para alterar las facciones, tiene, sin embargo, como casi todas las reglas, sus excepciones. Estas excepciones — o por lo menos, algunas de ellas — son conocidas y practicadas por la inmensa mayoría de las mujeres.

POR EJEMPLO
Una de las excepciones es cuando se trata de la forma de las cejas. Muchas mujeres no tienen una forma atractiva de cejas, y en este caso, está bien "alterarla" mediante la

aplicación artística y hábil del lápiz para las cejas.

La aplicación del creyón de labios proporciona también otro ejemplo de frecuentes "alteraciones". Muy a menudo el borde natural de la boca no resulta tan atractivo como puede hacerse lucir aplicando con maña el creyón de labios. En estos casos, también debe hacerse una excepción a la regla.

Hay otros medios de hacer lucir más bonitas las facciones con el maquillaje, que no son tan conocidos ni practicados por muchas mujeres que mucho se beneficiarían de ellos.

OJERAS

Por ejemplo, hay algunas mujeres que tienen las ojeras demasiado acentuadas. Esto muchas veces lo causa la edad, pero no siempre. Muy a menudo aparecen en muchachas jóvenes, y generalmente es un indicio de falta de salud, en cuyo caso, debe consultarse a un buen médico. Pero mientras tanto, las ojeras pueden disimularse.

Ello se logra aplicando más sombra para los ojos que de costumbre, aunque entiéndase, que única y exclusivamente a los párpados superiores. Antes de aplicar la sombra se aplicará una base de maquillaje debajo de los ojos. Y si se usa colorete en crema, se aplicará muy ligeramente en esa parte, emparejándolo bien con la crema base de maquillaje.

SOBRE LA NARIZ

Una nariz demasiado grande o un poco larga puede disimularse aplicando el maquillaje para crear una ilusión óptica. de esta manera: se peinará el cabello algo alborotado sobre la cabeza, y se perfilarán las cejas al centro para ensanchar más el espacio entre los ojos y la nariz. Esto dará el efecto de una frente más ancha que automáticamente hará lucir más pequeña la nariz.

Si la nariz es demasiado ancha se puede experimentar aplicando un maquillaje "pan-cake" o polvo facial de tono más subido, en la nariz, que en el resto de la cara, teniendo buen cuidado de emparejar bien a los lados de la nariz donde se juntan los dos colores distintos.

UN DETALLE IMPORTANTE

La mujer que tenga alguna cicatriz o marcas de nacimiento que la desfiguren, no debe vacilar ni un instante de tratar de disimularlas mediante el maquillaje. Ello se obtiene fácilmente por lo general con el maquillaje corriente, aplicado en un poquito de mayor cantidad que de costumbre. Si son cicatrices o marcas

DEPORTES

EL EQUIPO VISITANTE CONTRA UNIVERSITARIO

Fue así como hizo su debut el equipo salvadoreño, frente a nuestros campeones de 1943 Universitario. Las graderías del Estadio Nacional, estuvieron de un lleno completo el domingo pasado; pues la afición como siempre estaba deseosa de presenciar este encuentro el cual se efectuó a las diez y media de la mañana.

Entraron los salvadoreños al césped, en medio de aplausos como es natural. Hizo el saque de honor el representante del señor Presidente de la República y de esta manera se dió comienzo a este encuentro, el cual el equipo visitante tuvo fuerte resistencia de parte de nuestros jugadores, a los cuales la suerte no los favoreció en esa mañana, pues hicieron varios tiros a la vara fallando; de parte de nuestros jugadores se vió que hicieron más juego, siendo el alma en este partido Neco, quien se destacó y no desmayó un minuto, también estuvo maravilloso nuestro portero Cardona, el cual defendió en una forma brillante su puesto; aun cuando

en el primer tiempo los salvadoreños metieron el primer gol contra cero de parte nuestra, y fue hasta el segundo tiempo en que los chicos metieron su primer gol, disparado por Solanito viéndose en el marcador el empate, así finalizó este encuentro.

El público esperaba ansioso otro gol en el cual rematará tal decisión pues nuestros jugadores lucharon hasta el último momento por vencer, siendo su suerte adversa.

Esperamos que el próximo domingo nuestros visitantes nos mostrarán mejor juego, pues debido a que no les había llegado su refuerzo no actuaron como es de esperar que lo harán en sus próximos juegos pues como sabemos este equipo está bastante entrenado.

Mujer y Hogar saluda muy cordialmente a nuestros huéspedes, deseándoles que esta temporada sea de triunfo y muy grata en esta tierra, la cual cada día une más sus lazos de amistad entre grandes deportistas.

LONGHARDY AL RING, FRENTE A CAMPBELL

El 25 de Octubre en el Estadio Mendoza, se dará un brillante programa el cual será de peso pluma, welters, y pesados

Sabemos que reina gran entusiasmo por ver en el cuadrilátero a Leonhyde a quien se le llama (el León de Turrialba) pues se enfuerece dentro del ring cuando se enfrenta a su contrincante, ese será (la pantera negra) de All Campbell

Nueva carretera militar en Francia

WASHINGTON.—El ejército de los Estados Unidos en operaciones en Francia ha preparado una carretera de 320 kilómetros para que los camiones de abastecimiento puedan seguir a las fuerzas de combate aliadas en su rápido avance. La carretera, de una sola vía, forma una gran elipse por la que trafican millares de camiones cargados de pertrechos de guerra y de boca que llegan hasta las líneas de batalla y regresan vacíos a Normandía para cargar de nuevo.

Los camiones cargados corren por un lado de la elipse y los vacíos por el otro. Como distintivo llevan un disco rojo al frente y en la parte posterior. El disco significa "prioridad" y aparece también en los cascos de la policía militar especial que vigila el camino.

Para trasladar la carga rápidamente los camiones van en caravana, manteniendo una velocidad constante y una distancia igual entre sí. En caso de avería en algún camión la caravana no se detiene, sino que el vehículo averiado sale de la línea y el conductor lo repara mientras que los otros prosiguen su marcha. Si la reparación es de importancia, una cuadrilla de la policía especial la hace o trasborda la carga a otro camión, que espera a la orilla del camino la llegada de otra caravana y el conductor, al regreso al terminal de Normandía, se reúne con la compañía a que corresponde.

muy visibles se disimularán con los cosméticos creados especialmente y únicamente para este propósito.

Tampoco debe vacilar ninguna mujer de usar trenzas o moños sencillos si su cabellera no es todo lo bonita que debiera.

PARA MI HIJA CHABELITA, AUSENTE

Blanca azucena, que cual ángel portador de felices nuevas, un día venturoso arribaste a las playas de este mundo, trayendo en tu bagaje todos los encantos con que has hecho felices a tus padres, no conoces por ventura en tu cálido corazón ni los odios, ni rencores, o malsanas envidias. Tu blanca toga hoy, de enfermera, habla por sí sola de lo que pueden tus bondades.

Quisiste venir a este mundo tan lleno de miserias, únicamente para hacer el bien. Y hoy que ausente trabajas allá en ardoroso clima, no te importan las fatigas, por que tu santa misión y las ilusiones que llevas en tu pecho, no conocen las distancias, no conocen acaso las fronteras, porque allá donde doquier tú llegues, siempre encontrarás el consuelo que huyó de tu nido, buscando un enfermo a quien prodigar tus sabios conocimientos y consuelos.

Blanca paloma que tus alas sólo se agitan en aras de la piedad y del cariño. Sirvante estas pobres líneas, para que los días que estés ausente de tu hogar, sean muy breves, porque pronto encontrarás el néctar divino que suavizando las asperezas de la vida, te colmará por siempre de ventura y de alegría.

JENARO MORA G.

San José, 14 de Octubre de 1944.

BODAS DE HOJALATA

Pasado mañana celebrarán sus bodas de hojalata — diez años de casados — el señor don Armando Martínez y su señora esposa doña Gladys Vaglio de Martínez. Nuestras felicitaciones.

Para el domingo 15 de Octubre, se espera el encuentro cumbre, de los equipos Salvador contra el Orobión, el cuadro que ha batido el record en estos últimos tiempos, en el cual la afición tiene completa fé de su triunfo.

PARA TODO TRABAJO DE INGENIERIA

Dirijase al Ingeniero
RAFAEL E. ROIG

APARTADO 523

Teléfonos:

Oficina 5319

Habitación 3201

SAN JOSE

Por su exquisito

Aroma

Por su inalterable

Suavidad

Por su delicioso

Sabor

El cigarrillo preferido por las damas que saben distinguir



Ofrézcalo con orgullo!!

Calidad y Precio

Nuestra experiencia le garantiza que siempre le damos en la misma marca el tipo de mejor

CALIDAD

EN

LE garantizamos a nuestra clientela que vendemos más barato, lo mismo en el tipo más corriente que en el más fino.

MEDIAS

PERMITANOS DEMOSTRARLE ESTA VERDAD

"LA MEDIA"

(Contiguo a Koberg)

Nuestras medias Cuestan menos Duran más